

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

180384623
501391177

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 25100888				
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 12.02.2025				
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733				
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur BT	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér.			
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck Abholung Sped. Schweitzer GmbH	Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû X	Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 16.351,20	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 12.991,20
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien				Werk-Nr. Customer Factory 100	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249
Pos.	Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité			

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.bohai-trimet.com/agb).

10 30452.04

1.200 pieces

Text KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.: 251.0.3146.63
Drawing date / index: 22-04020; e / 31.01.24
Your art.no. 2510314663
Material: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Weight (MTZ) 12.991,200 kg

JEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 pieces à 0 pieces 2.640 kg
40 pieces à 30 pieces 720 kg

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

JEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: SI NO

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient Firma	Accounting control
Date					
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Yu Zhu (CEO) • Yan Chen • Mathias Meinen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733		(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 143506	
(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode		(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.		(6) Datum / Date 12.02.2025 (7) Relarions-Nr.	
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 2144		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland		(10) Spediteur-Nr. 100074 Forw. ag. No.	
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent		(13)	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 17.02.2025	
				(17) Ankunftszeit / Arriving time 08:00	

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 25100888	K 240	TBA-500002		2510314663	2.640	2.640
LS 25100888	S 40	TBA-501494		2510314663	720	13.711

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 FEB 2025

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum	40	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,86	Summen sums	(27) 3.360	(28) 16.351
(31) Frankatur 01		(32) Warenwert SVS/RVS	107.097,84	(33) Versicherungswert Transp. assurance		
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl.			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.			(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.			
Datum 12.02.2025			Uhrzeit 13:00 Unterschrift			

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733		(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 143506	
(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode		(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.		(6) Datum / Date 12.02.2025 (7) Relarions-Nr.	
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 2144		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland		(10) Spediteur-Nr. 100074 Forw. ag. No.	
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent		(13)	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 17.02.2025	
				(17) Ankunftszeit / Arriving time 08:00	

(18) Lieferschein-Nr. Def. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 25100888	K 240	TBA-500002		2510314663	2.640	2.640
LS 25100888	S 40	TBA-501494		2510314663	720	13.711

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2025

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum	40	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,86	Summen sums	(27) 3.360	(28) 16.351
(31) Frankatur 01		(32) Warenwert SVS/RVS	107.097,84	(33) Versicherungswert Transp. assurance		
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl.			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.			(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.			
Datum	12.02.2025	Uhrzeit	13:00	Unterschrift		

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 Modugno (Bari); Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs SC DB 130627						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN						Fracht Prix de transport				
						Ermäßigungen Réductions				
						Zwischensumme Solde				
						Zuschläge Suppléments				
						Nebengebühren Frais accessoires				
						Sonstiges Divers				
						Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières plombe 7349794						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				
14 Rückerstattung Remboursement						21 Ausgefertigt in Etablie à				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement						22 Gut empfangen Réception des marchandises				
Frei Franco						Date				
Unfrei Non Franco						am le				
21 Ausgefertigt in Etablie à						24 Gut empfangen Réception des marchandises				
am le						Date				
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode						25 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) SCHWEITZER LOGISTIK GMBH Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg Telefon 07141-24510				
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen						26 Vertragspartner des Frachtführers				
von bis km						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
26 Vertragspartner des Frachtführers						27 Amtliches Kennzeichen Kfz				
						Nutzlast in kg				
						Anhängen				
27 Benutzte Gen.-Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.